Хань Юфэн

**Научно-исследовательский институт по межнациональным отношениям
г. Харбин, КНР**

Мэн Шусянь

**Департамент по национальным вопросам этнических меньшинств
Провинция Хэйлунцзян, КНР
mahayer_111@sina.com**

**Морозова Ольга Николаевна, Иванашко Юлия Петровна,
Процукович Елена Александровна, Андросова Светлана Викторовна
Амурский государственный университет
г. Благовещенск, Российская Федерация**

morozova_olga06@mail.ru, polia-80@mail.ru, amursea@mail.ru, androsova_s@mail.ru

Булатова Надежда Яковлевна

**Институт лингвистических исследований Российской Академии Наук
Санкт-Петербург, Российская Федерация
bulatovany@gmail.com**

Сопоставительные характеристики имени числительного в ороchonском и эвенкийском языках

Аннотация

В настоящей статье представлены результаты анализа разрядов имени числительного ороchonского языка и способов их образования; проведён сопоставительный анализ полученных данных со сведениями научной литературы о морфологических формах числительных в языке эвенков. Исследование показало наличие восьми разрядов числительных в каждом языке, шесть из которых совпадают. Основными способами образования форм, входящих в грамматическую категорию имени числительного, в изучаемых языках являются словосложение и аффиксация. Для образования количественных, приблизительных числительных и дробей наиболее продуктивной моделью можно считать словосложение, в то время как порядковые, счётные, распределительные, ограничительные числительные и собирательные числительные для счёта животных образуются посредством суффиксации. Генетическое родство сравниваемых языков выражено в одинаковых или схожих формах основ числительных и суффиксов, использующихся при образовании их различных разрядов.

Ключевые слова: ороchonский язык, эвенкийский язык, количественные числительные, порядковые числительные, счётные числительные, распределительные числительные, собирательные числительные для счёта животных, приблизительные числительные, ограничительные числительные, дроби.

© Хань Юфэн, Мэн Шусянь, Морозова О. Н., Иванашко Ю. П., Процукович Е. А., Андросова С. В., Булатова Н. Я. 2021

Для цитирования: Хань Юфэн, Мэн Шусянь, Морозова О. Н., Иванашко Ю. П., Процукович Е. А., Андросова С. В., Булатова Н. Я. Сопоставительные характеристики имени числительного в ороchonском и эвенкийском языках // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2021. Вып. 7, № 3. С. 192–203. doi: 10.22250/2410-7190_2021_7_3_192_203.

1. Введение [Introduction]

Данное исследование является частью научной работы коллектива авторов, занимающихся изучением парадигматики и синтагматики ороchonского языка. На предыдущих этапах были получены данные об образовании следующих грамматических категорий: число, склонение, притяжательность имени существительного; лексико-грамматические разряды местоимений; вид, залог, наклонение глагола в ороchonском языке. Результаты лингвистического анализа были сопоставлены с имеющимися в научной литературе сведениями о формах и способах образования имён существительных, местоимений и глаголов в эвенкийском языке [Морозова и др., 2019 ; Хань Юфен и др., 2020 а, 2020 б, 2021]. В настоящее время продолжается работа по описанию и сопоставлению морфологических показателей знаменательных частей речи в ороchonском и эвенкийском языках. В данной статье представлены результаты контрастивного анализа видов имени числительного. Целью предпринятого исследования было выявление морфологических характеристик имени числительного в ороchonском языке. Актуальность проведения анализа грамматического строя ороchonского языка заключается во фрагментарности имеющихся на сегодняшний день данных и необходимости их упорядочивания и классификации. Полученные результаты сопоставляются с имеющимися в научной литературе сведениями о значениях и способах образования видов числительного в эвенкийском языке, что определяет новизну предпринятого исследования.

Материалом для анализа послужили звукозаписи спонтанной речи (монологической и диалогической) семи носителей ороchonского языка старше 55 лет (3 мужчин и 4 женщин), проживающих в столице Ороchonского автономного хошуна г. Алихэ Внутренней Монголии и в городах Хэйхэ и Баин провинции Хэйлунцзян, КНР. Запись осуществлялась в лаборатории экспериментально-фонетических исследований Амурского государственного университета (2015–2018 гг.) и в ходе лингвистических экспедиций в г. Алихэ (2014–2018 гг.). Также задействовались экспедиционные материалы Н. Я. Булатовой, полученные в 2014 году от 5 женщин того же возраста – носителей языка из г. Хэйхэ и Баина. Кроме того, были использованы данные хрестоматии [1993], основанные на экспедиционных материалах к ороchonам северо-востока КНР.

2. Имя числительное [Numeral]

Числительное – это часть речи, характеризующееся категориальным значением определённого числа, порядка и кратности (выраженного в обозначениях количества предметов и порядка по счёту), а также особенностями функционирования и особыми моделями формо- и словообразования [Ахманова, 2007, с. 514]. В ороchonском языке выделяют количественные, порядковые, счётные, приблизительные, ограничительные, распределительные числительные, а также дроби и счётные слова для животных. Согласно классификации Н. Я. Булатовой, в эвенкийском языке к разрядам имени числительного относят количественные, порядковые, собирательные, повторительные, распределительные и множительные [Булатова, 2002, с. 37]. Б. В. Болдырев и О. В. Константинова разделяют эвенкийские числительные на два типа – числительные-прилагательные (порядковые) и числительные-существительные (количественные) [Болдырев, 2007, с. 286, 407 ; Константинова, 1964, с. 125]. Рассмотрим подробнее разряды имени числительного в ороchonском языке, способы их образования и сравним полученные данные со сведениями научной литературы об аналогичной части речи в эвенкийском языке.

2.1. Количественные числительные [Cardinal numeral]

Количественное числительное – подгруппа числительных, обозначающих количество, представленное в виде определённого числа предметов, или же отвлечённое от

конкретных предметов счётное понятие [Ахманова, 2007, с. 514]. В ороchonском и в эвенкийском языках количественные числительные являются основой для образования других разрядов числительных. Выделяют простые и сложные количественные числительные. К простым количественным числительным относятся слова, обозначающие количество от одного до десяти. Ороchonские и эвенкийские простые количественные числительные представлены в таблице 1.

**Т а б л и ц а 1. Простые количественные числительные
орочонского и эвенкийского языков***
[T a b l e 1. Simple cardinal numerals in Orochon and Evenki]

Русский язык	Ороchonский язык	Эвенкийский язык
один	эмун	умун, умукѐн
два	дѳр	дѳр
три	илан	илан
четыре	дыйин	дыгин
пять	туѳа	туѳа
шесть	нюнун	нюнун
семь	надан	надан
восемь	дяпкун	дяпкун
девять	йѳин	егин
десять	дѳн	дѳн

*Ороchonский язык не имеет письменности. В настоящей работе применяется упрощѳенная транскрипция на кириллице с целью более наглядного сопоставления морфологии ороchonского и эвенкийского языков.

Анализ таблицы выявил полное совпадение в морфологическом и фонетическом плане большинства ороchonских и эвенкийских простых числительных (например, числительные *три*, *пять*, *шесть*, *семь*, *восемь*, *десять*). Эвенкийское односложное числительное *два* обладает долготой гласного, не отмеченной в аналогичном слове специалистами ороchonского языка. По нашим полевым материалам, собранным у различных групп ороchonов КНР, числительное *два* произносится в речи всех наших информантов с долгим гласным, поэтому мы в числительном *дѳр* в таблице отметили долгий гласный. В остальных случаях выявляется частичное несоответствие звукового облика анализируемого материала. Так, в числительных *четыре* и *девять* ороchonского языка отмечается интервокальная реализация среднеязычного /j/ в аналогичной фонетической позиции на месте /g/ в тех же эвенкийских числительных.

К сложным числительным относят фразеологическое (раздельнооформленное) обозначение чисел [Ахманова, 2007, с. 515]. Первая группа сложных числительных – второго десятка ороchonского и эвенкийского языков представлена в Таблице 2. В обоих языках числительные второго десятка образуются путѳем сложения слова *дѳн* 'десять' и простого числительного – наименования из числительных первого десятка. Необходимо отметить, что составные элементы числительных второго десятка располагаются по убывающему ряду. Числительные второго десятка в разных говорах эвенкийского языка образуются разными способами (в табл. 2 представлены формы литературного эвенкийского языка). О. А. Константинова в своей работе отмечала, что названия числительных второго десятка могут образовываться «... путѳем сочетания числительного *дѳн* в форме отложительного падежа с соответствующим числительным первого десятка (*дѳндук*

умукэ́н 'одиннадцать', дъя́ндук дъя́р 'двенадцать' и т. д.) в говорах илимпийском, тимптонском, чульманско-гилюйских» [Константинова, 1964, с. 119]. Отмечены также и синтетические формы числительных второго десятка. Сымские же эвенки образуют эти названия при помощи слов *хулэкэ* или ещё отмеченное в словарях *делэкэ* и названий числительных первого десятка в творительном падеже: *умунди хулэкэ* 'одиннадцать', буквальный перевод 'одним лишней'; *дъя́рди хулэкэ*, буквальный перевод 'двумя лишней'; *иланди хулэкэ* буквальный перевод 'тремя лишней' и т. д. Таким образом, отмечается следующая парадигма: *умукб́нди хулэкэ* (лит. дъя́н умун) 'одиннадцать', букв. 'одним лишней'; *дъя́рди хулэкэ* (лит. дъя́н дъя́р) 'двенадцать'; *иланди хулэкэ* (лит. дъя́н илан) 'тринадцать'; *дыгинди хулэкэ* (лит. дъя́н дыгин) 'четырнадцать'; *тунҗат хулэкэ* (лит. дъя́н тунҗа) 'пятнадцать'; *нюнунди хулэкэ* (лит. дъя́н нюнун) 'шестнадцать'; *наданди хулэкэ* (лит. дъя́н надан) 'семнадцать'; *дяпкунди хулэкэ* (лит. дъя́н дяпкун) 'восемнадцать'; *егинди хулэкэ* (лит. дъя́н егин) 'девятнадцать'. Г. М. Василевич отметила ещё одну интересную форму образования числительных при счёте: *дъя́р-дъя́кин дъя́р* 'к двадцати два', *дъя́р-дъя́кин илан* 'к двадцати три' [Василевич, 1948, с. 122]. Ниже сопоставлены количественные числительные, представляющие круглые десятки в языках орохонов и эвенков (см. табл. 3).

Т а б л и ц а 2. Сложные количественные числительные (второй десяток) ороchonского и эвенкийского языков

[T a b l e 2. Compound cardinal numerals (twenties) in Orochon and Evenki]

Русский язык	Ороchonский язык	Эвенкийский язык
одиннадцать	дъя́н эмун	дъя́н умун
двенадцать	дъя́н дъя́р	дъя́н дъя́р
тринадцать	дъя́н илан	дъя́н илан
четырнадцать	дъя́н дыйин	дъя́н дыгин
пятнадцать	дъя́н туҗна	дъя́н туҗна
шестнадцать	дъя́н нюнун	дъя́н нюнун
семнадцать	дъя́н надан	дъя́н надан
восемнадцать	дъя́н дяпкун	дъя́н дяпкун
девятнадцать	дъя́н йэйин	дъя́н егин

Т а б л и ц а 3. Количественные числительные (десятки) ороchonского и эвенкийского языков

[T a b l e 3. Cardinal numerals (tens) in Orochon and Evenki]

Русский язык	Ороchonский язык	Эвенкийский язык
десять	дъя́н	умундъя́р
двадцать	урй́н	дъя́рдъя́р
тридцать	гуты́н	иландъя́р
сорок	дэ́хй	дыгиндъя́р
пятьдесят	туҗна́нни / туҗна́нҗи	тунҗадъя́р
шестьдесят	нюнунни́ / нюнуннҗи	нюнундъя́р
семьдесят	наданни́ / наданнҗи	надандъя́р
восемьдесят	дяпкунни́ / дяпкуннҗи	дяпкундъя́р
девяносто	йэйинни́ / йэйиннҗи	егиндъя́р

В эвенкийском языке числительные круглых десятков представляют собой сочетание простых числительных с числительным *дѣн* 'десять' в форме множественного числа *-дѣр*. В случае с десятками слово *дѣр* выступает в форме множественного числа с аффиксом *-р*, имея значение 'десяток'. Именно поэтому оно следует не перед простыми числительными, а после них [Константинова, 1964, с. 119]. Круглые десятки в ороchonском языке образуются безаффиксальным либо аффиксальным способом. Регулярным способом, присоединением к основе аффикса *-ни* образуются числительные от *пятидесяти* до *девяноста*. В полевых записях Н. Я. Булатовой суффиксу *-ни* соответствует *-ни*. Названия десятков от *двадцати* до *сорока* образуются без участия аффиксов, при этом данные числительные не находят фонетического соответствия с простыми числительными *два*, *три*, *четыре*. Числительные *двадцать*, *тридцать*, *сорок* являются заимствованиями из монгольского языка. В таблице 4 представлены названия круглых сотен и тысяч ороchonского и эвенкийского языков.

Т а б л и ц а 4. Сложные количественные числительные (сотни и тысячи)
орочонского и эвенкийского языков
[Table 4. Compound cardinal numerals (hundreds and thousands)
in Orochon and Evenki]

Русский язык	Ороchonский язык	Эвенкийский язык
сто	нямāди	умун нямāди (нямā)
двести	дѣр нямāди	дѣр нямāди (нямā)
пятьсот	туңна нямāди	туңна нямāди (нямā)
семьсот	надан нямāди	надан нямāди (нямā)
восемьсот	дяпкун нямāди	дяпкун нямāди (нямā)
тысяча	миңга(н)	умун тысинча (тыхинча)
две тысячи	дѣр миңга(н)	дѣр тысинча (тыхинча)
пять тысяч	туңна миңга(н)	туңна тысинча (тыхинча)
девять тысяч	йэйин миңга(н)	егин тысинча (тыхинча)

Способ образования *сотен* в обоих языках одинаков – к простому числительному первого десятка присоединяется числительное в единственном числе *нимāди* / *нямāди*, имеющее значение *сто*. В эвенкийском языке возможно использование сокращённой формы – *нямā*. Слово *тысяча* в сопоставляемых языках является иноязычным заимствованием. В ороchonском языке это слово *миңга*, которое имеет монгольские языковые корни (ср. *myanga* – монг. яз.).

В эвенкийский язык слово *тысинча* / *тыхинча* заимствовано из русского языка. Аналогично сотням, названия тысяч в языках ороchonов и эвенков образуются путём постановки числительного *тысяча* после наименований чисел первого десятка. Обращает на себя внимание отсутствие простого числительного перед словами *сотня* и *тысяча* в числительных *сто* и *тысяча*.

Сложные составные количественные числительные в ороchonском и эвенкийском языках образуются путём объединения простых числительных, обозначая новое число. В таких числительных числа располагаются от более крупных разрядов к более мелким:

83 – *дяпкунни илан* (ороч. яз.);

140 – *нямāди дэхи* (ороч. яз.);

212 – *дѣр нямāди дѣндѣр* (ороч. яз.);

6140 – *нюун миуга эмун нимāди дэхи* (ороч. яз.);
 514 – *тунҗа нямā дян дыгин* (эвенк. яз.);
 2375 – *дюр тысинча илан нямāди надандяр тунҗа* (эвенк. яз.).

2.2. Порядковые числительные [Ordinal numbers]

Порядковое числительное (порядковое прилагательное) – разряд числительных, характеризующийся значением порядка следования предметов при счёте [Ахманова, 2007, с. 515]. Таблица 5 демонстрирует способы образования порядковых числительных ороchonского и эвенкийского языков.

Т а б л и ц а 5. **Порядковые числительные ороchonского и эвенкийского языков**
 [T a b l e 5. **Ordinal numbers in Orochon and Evenki**]

Русский язык	Ороchonский язык	Эвенкийский язык
первый	эмунхи	элэкэсиптй, нёгү
второй	дюрхи	гё
третий	иланхи	илй
четвёртый	дыйинхи	дыгй
пятый	тунҗахи	тунҗй
шестой	нюунхи	нюнй
седьмой	наданхи	надй
восьмой	дяпкунхи	дяпкй
девятый	йэйинхи	егй
десятый	дянхи	дягй

В ороchonском языке порядковые числительные образуются путём присоединения к основе количественного числительного суффикса *-хи*. В эвенкийском языке аффиксом, образующим такие числительные, является *-гй*, сходный с ороchonским суффиксом *-хи* по месту образования согласного. У порядковых числительных от трёх до девяти морфема *-ги* сокращается до *-й*. Кроме этого, эвенкийские порядковые числительные *первый* и *второй* образуются безаффиксальным способом и не соотносятся по своим основам с количественными числительными [Константинова, 1964, с. 123]. В наших экспедиционных материалах в ороchonском языке зафиксировано образование порядковых числительных при помощи суффикса *-хй* с долгим гласным.

2.3. Счётные / повторительные числительные [Measuring numerals]

Функцией счётных числительных является обозначение количества повторений совершаемых действий. В ороchonском и эвенкийском языках данные числительные образуются путём присоединения к основе количественного числительного суффиксов *-рā*, *-рḡ*. В эвенкийском языке этот суффикс для образования повторительных числительных, оканчивающихся в корне на *-н* ассимилируется и приобретает форму *-нḡ*, при этом корневой *-н* выпадает. В ороchonском же языке этот суффикс не ассимилируется и корневой *-н* сохраняется. Примеры счётных числительных сравниваемых языков приведены в Таблице 6.

Т а б л и ц а 6. Счётные / повторительные числительные ороchonского и эвенкийского языков
[T a b l e 6. Measuring numerals in Orochon and Evenki]

Русский язык	Ороchonский язык	Эвенкийский язык
три раза	иланра	иларā
восемь раз	дяпкунра	дяпкурā
одиннадцать раз	дян эмунрэ	дян умурэ
сорок два раза	дэхи дёрэ	дыгиндяр дёрэ

2.4. Распределительные числительные [Distributive numerals]

Распределительное числительное – это форма числительного со значением 'приходящийся из группы или ряда лиц или предметов' [Ахманова, 2007, с. 515]. В обоих языках данные числительные образуются с помощью присоединения к основе количественного числительного суффиксов *-тал*, *-тэл*. Отметим, что в речи ороchonов у данных числительных ауслаутные согласные корни сохраняются, тогда как в речи эвенков, как и в случае повторительных числительных, они утрачены. Примеры распределительных числительных продемонстрированы в Таблице 7.

Т а б л и ц а 7. Распределительные числительные ороchonского и эвенкийского языков
[T a b l e 7. Distributive numerals in Orochon and Evenki]

Русский язык	Ороchonский язык	Эвенкийский язык
по два	дёртэл	дёртэл
по три	илантал	илатал
по одиннадцать	дян эмунтэл	дян умутэл
по сто	нямāдитал	нямāдитал

2.5. Собираательные числительные для счёта животных [Collective numerals to count animals]

Собираательные числительные для счёта животных используются только при подсчёте диких животных и скота (табл. 8).

Т а б л и ц а 8. Собираательные числительные для счёта животных ороchonского и эвенкийского языков
[T a b l e 8. Collective numerals to count animals in Orochon and Evenki]

Русский язык	Ороchonский язык	Эвенкийский язык
три	илауна	илагда
четыре	дыйиунэ	дыгигдэ
пять	туунауна	туннагда
шесть	нюуунэ	нюунугдэ
десять	дяуна	дягда

Например в ороchonском:

ила(н)уна гивчэн – 'три косули';

дыйи(н)унэ бэйюн – 'четыре оленя';
 нюу(н)унэ ухур – 'шесть коров';
 дя(н)уна нюуняхи – 'десять диких гусей'.

В орочонском языке слова для счёта животных образуются с помощью присоединения к основе количественного числительного суффикса *-уна, -унэ*. В эвенкийском языке собирательные числительные образованы с помощью суффиксов *-гда, -гдэ* (ср. примеры в табл. 8).

2.6. Приблизительные числительные [Approximate numerals]

В орочонском языке выделяют приблизительные числительные, обозначающие примерное количество лиц или предметов. Они образуются путём постановки двух последовательных количественных числительных или с помощью присоединения к количественному числительному слова *ади* 'сколько', 'несколько'. Например:

4~5 – дыйин тунна;
 7~8 – надан дяпкун;
 10 с небольшим – дян адй;
 50 с небольшим – туунади адй.

В научной литературе по эвенкийскому языку данный разряд числительных специально не выделен. Тем не менее, в речи эвенков можно обнаружить некоторые синтаксические конструкции для выражения приблизительного числа предметов или людей при помощи слова *хулэкэ* 'лишний', сравнительного суффикса *-гачйн, -уачйн* глагольной формы от *би-мй* 'быть' в изъявительном наклонении будущего времени, который в речи иногда передаёт значение слов 'наверно', 'может быть' и др. Например, *дяндук хулэкэ* 'больше десяти', *илануачйн* 'как будто три или трое', *туунадяр бидеуэн* 'пятьдесят, наверно, будет', *наданма эхин иста* 'до семи не достаёт' и др.

2.7. Ограничительные числительные [Limitative numerals]

Ограничительные числительные орочонского языка обозначают ограниченное количество лиц или предметов, образуются с помощью присоединения к основе количественного числительного аффиксов *-хән ~ -хэн*. Например:

только один – эму(н)хэн;
 только три – ила(н)хән;
 только пятнадцать – дян туунахән;
 только двадцать – дяндюрхән.

В научной литературе по эвенкийскому языку данный разряд числительных не выделяется, но подобные формы употребительны и в речи эвенков России. Они образуются посредством суффикса *-кән, -кэн, -көн*, который имеет значение уменьшительности, ласкательности, ограничительности. Этот суффикс может оформлять как именные, так и, в некоторых случаях, глагольные основы [Булатова, 2015, с. 60–75].

2.8. Дроби [Fractions]

Дроби обозначают часть от целого и образуются с помощью комбинирования чисел. В орочонском языке при образовании дроби знаменатель ставят на первое место, к нему присоединяют слово *убу*, обозначающее 'доля, часть', за которым следует числитель:

1/3 – илан убууи эмунин;
 2/5 – тууна убууи дюрин.

В эвенкийском языке дробные числительные образуются иначе – посредством прибавления к количественному числительному порядкового [Константинова, 1964, с. 122]. Например:

1/3 – *умукэ́н илйтын*;

2/3 – *дюр илйтын*.

3. Заключение [Conclusion]

Предпринятое исследование позволяет сделать следующие выводы.

1. Современные классификации числительных орочонского и эвенкийского языков насчитывают по восемь разрядов, шесть из которых находят соответствие в этих языках. Два разряда числительных орочонского языка не описаны в языке эвенков – приблизительные и ограничительные. В эвенкийском языке, в свою очередь, выделяют собирательные числительные для счёта людей и множительные числительные, отсутствующие в орочонском языке.

2. Количественные числительные первого десятка в орочонском и эвенкийском языках обнаруживают совпадение в большинстве случаев. Исключение составляют числительные *четыре* и *девять*, в которых отмечается чередование согласных в корне.

3. Основным способом образования количественных числительных второго десятка и выше в эвенкийском языке является словосложение, то есть, новое числительное создается путём сложения двух или нескольких числительных без изменения их формы. В орочонском языке отмечаются два способа образования количественных числительных. Основным способом, как и в эвенкийском языке, является словосложение. Однако при образовании числительных второго десятка от пятидесяти до девяноста используется аффиксальный способ.

4. В сложных количественных числительных сравниваемых языков числа располагаются от большего разряда к меньшему.

5. Порядковые числительные в обоих языках образуются преимущественно суффиксальным способом. Используемые суффиксы имеют сходную форму, differing лишь местом образования согласных. Безаффиксальный способ образования отмечен для двух числительных эвенкийского языка – *первый* и *второй*.

6. Счётные числительные, использующиеся для обозначения количества повторений, образуются присоединением суффиксов *-ра*, *-рэ* к основе количественного числительного в обоих языках.

7. Для образования распределительных числительных сравниваемых языков к основе добавляются суффиксы *-тал*, *-тэл*.

8. Способ образования собирательных числительных для счёта животных совпадает в двух языках, однако суффиксы, образующие их, не являются тождественными (ср. *-уна*, *-унэ* – ороч. яз., *-гда*, *-гдэ* – эвенк. яз.).

9. Приблизительные числительные орочонского языка не имеют соответствия в эвенкийском. Они образуются посредством словосложения: числительное + числительное или числительное + *ади* 'несколько'.

10. Ограничительные числительные в языке орочонов представляют собой сочетание количественного числительного с суффиксом *хāн* ~ *-хэ́н*.

11. Способ образования дробей в сопоставляемых языках отличается. В орочонском языке такое числительное имеет структуру: простое количественное числительное (знаменатель) + *убууи* 'доля' + числительное с суффиксом *-ин* (числитель). В языке эвенков отмечается иная структура, выраженная в прибавлении порядкового числительного к количественному.

Настоящая работа представляет собой пятый этап комплексного исследования грамматической системы орочонского языка. В перспективе планируется продолжить описание знаменательных и служебных частей речи орочонского языка в сопоставлении с аналогичными грамматическими категориями языка русских эвенков.

Список литературы

- Ахманова, 2007 – Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов. 4-е изд., стёр. М. : Ком-Книга, 2007. 576 с.
- Болдырев, 2007 – Болдырев Б. В. Морфология эвенкийского языка. Новосибирск : Наука, 2007. 932 с.
- Булатова, 2002 – Булатова Н. Я. Эвенкийский язык в таблицах. СПб. : Дрофа, 2002. 64 с.
- Булатова, 2015 – Булатова Н. Я. Эмоционально-оценочные суффиксы именных и глагольных форм в эвенкийском языке // *Acta Linguistica Petropolitana*. Труды Института лингвистических исследований РАН. 2015. Т. XI. Ч. 2. С. 60–75.
- Василевич, 1948 – Василевич Г. М. Очерки диалектов эвенкийского (тунгусского) языка // Л. : Учпедгиз, 1948. 352 с.
- Константинова, 1964 – Константинова О. А. Эвенкийский язык. Фонетика. Морфология. М.–Л. : Наука, 1964. 274 с.
- Морозова и др., 2019 – Сопоставительные характеристики категории имени существительного в ороchonском и эвенкийском языках / О. Н. Морозова, Ю. П. Иванашко, Е. А. Процукович, С. В. Андросова, Н. Я. Булатова, Хань Юфэн, Мэн Шусянь // *Теоретическая и прикладная лингвистика*. 2019. Вып. 4, № 5. С. 171–181.
- Мэн Шусянь, 2017 – Мэн Шусянь. Общее описание ороchonского языка в Китае // *Теоретическая и прикладная лингвистика*. 2017. Вып. 3, № 1. С. 67–86.
- Хань Юфэн и др., 2021 – Сопоставительные характеристики категории наклонения глагола в ороchonском и эвенкийском языках / Хань Юфэн, Мэн Шусянь, О. Н. Морозова, Ю. П. Иванашко, Е. А. Процукович, С. В. Андросова, Н. Я. Булатова // *Теоретическая и прикладная лингвистика*. 2021. Вып. 7, № 2. С. 71–79. doi: 10.22250/24107190_2021_7_2_71_79.
- Хань Юфэн и др., 2020 а – Сопоставительные характеристики категорий залога и вида глагола в ороchonском и эвенкийском языках / Ю. Хань, Ш. Мэн, О. Н. Морозова, Ю. П. Иванашко, Е. А. Процукович, С. В. Андросова, Н. Я. Булатова // *Теоретическая и прикладная лингвистика*. 2020. Вып. 6, № 4. С. 136–145.
- Хань Юфэн и др., 2020 б – Сопоставительные характеристики местоимений в ороchonском и эвенкийском языках / Ю. Хань, Ш. Мэн, О. Н. Морозова, Ю. П. Иванашко, Е. А. Процукович, С. В. Андросова, Н. Я. Булатова // *Теоретическая и прикладная лингвистика*. 2020. Вып. 6, № 1. С. 161–171.
- Хань Юфэн, Мэн Шусянь, 1993 – 韩有峰 (卡基尔), 孟淑贤, 鄂伦春语汉语对照读本/ 北京. 中央民族学院出版社出版. 1993年. 385 页. [Хань Юфэн, Мэн Шусянь. Сопоставительная хрестоматия ороchonского и китайского языков. Пекин : Центральное изд-во Ин-та национальных меньшинств, 1993. 385 с.].
- Хань Юфэн, Мэн Шусянь, 2013 – 韩有峰 (卡基尔), 孟淑贤, 简明鄂伦春语读本/哈尔滨市: 黑龙江教育出版社, 2013年, 185 页 [Хань Юфэн, Мэн Шусянь. Краткая хрестоматия ороchonского языка. Харбин : Изд-во образования провинции Хэйлунцзян, 2013. 185 с.].
- Хань Юфэн, Мэн Шусянь, 2014 – 韩有峰 (卡基尔), 孟淑贤, 中国鄂伦春语方言研究/大阪市: 国立民族学博物館の人間文化研究機構, 2014年, 113 页. [Хань Юфэн, Мэн Шусянь. Исследование диалектов ороchonского языка. Осака : Издательский отдел Национального музея этнологии, 2014. 113 с.].
- Ху Цзэньи, 1986 – 胡增益, 鄂伦春语简志/北京: 民族出版社, 1986年, 209 页. [Ху Цзэньи. Краткое описание ороchonского языка. Пекин : Народное изд-во, 1986. 209 с.].
- Ху Цзэньи, 2001 – 胡增益 《鄂伦春语研究》民族出版社 2001年 [Ху Цзэньи. Исследование ороchonского языка. Изд-во Миньцзу, 2001. 293 с.]
- Материалы..., 2014 – 鄂伦春语材料/黑河市: 黑河市民族宗教事务局, 2014年, 111 页. [Материалы по ороchonскому языку (сборник). Хэйхэ : Отдел по делам национальностей и религий Правительства г. Хэйхэ, 2014. 111 с.].
- Са Сижун, 1981 – 萨希荣. 简明汉语鄂伦春语对照读本. 民族出版社, 1981年, 71 页 [Са Сижун. Элементарная китайско-орочонская сопоставительная хрестоматия. Пекин : Изд-во национальностей, 1981. 71 с.].

Han Youfeng

**Research Institute for Interethnic Relations
Harbin, China**

Meng Shuxian

**Department of National Affairs of Ethnic Minorities
Heilongjiang province, China
mahayer_111@sina.com**

Olga N. Morozova, Yulia P. Ivanashko, Elena A. Protsukovich, Svetlana V. Androsova

**Amur State University
Blagoveshchensk, Russian Federation
morozova_olga06@mail.ru, polia-80@mail.ru, amursea@mail.ru, androsova_s@mail.ru**

Nadezhda Ya. Bulatova

**Institute of Linguistic Studies of the Russian Academy of Sciences
St. Petersburg, Russian Federation
bulatovany@gmail.com**

Comparing numerals in Orochon and Evenki

Abstract

The current article focuses upon the results of the numerals analysis and the ways of their forming in the Orochon language. The obtained data are compared with the existing data from previous studies on the numeral paradigm in the Evenki language. The study enabled to identify 8 subcategories of numerals in each language with 6 of them being similar. The main patterns to derive numerals are compounding and affixation. Compounding is the most productive pattern for cardinal and approximate numerals and fractions while ordinal numerals, measuring, distributive and limitative numerals, collective numerals to count animals are formed by adding suffixes. Genetic affinity of the Orochon and Evenki languages is expressed by the same or similar numeral stems and suffixes forming various numeral subcategories.

Keywords: the Orochon language, the Evenki language, cardinal numeral, ordinal numbers, measuring numerals, distributive numerals, collective numerals to count animals, approximate numerals, limitative numerals, fractions.

© Han Youfeng, Meng Shuxian, Morozova O. N., Ivanashko Yu. P., Protsukovich E. A., Androsova S. V., Bulatova N. Ya. 2021

For citation: Han Youfeng, Meng Shuxian, Morozova, O. N., Ivanashko, Yu. P., Protsukovich, E. A., Androsova, S. V., Bulatova, N. Ya. (2021). Sopostavitel'nye kharakteristiki imeni chislitel'nogo v orochonskom i evenkiyskom yazykakh [Comparing numerals in Orochon and Evenki]. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika* [Theoretical and Applied Linguistics], 7 (3), 192–203. doi: 10.22250/24107190_2021_7_3_192_203.

References

- Akhmanova, O. S. (2007). Slovar' lingvisticheskikh terminov [Dictionary of linguistic terms]. M : KomKniga Press.
- Boldyrev, B. V. (2007). Morfologiya evenkiyskogo yazyka [Morphology of the Evenki language]. Novosibirsk : Nauka Press.

- Bulatova, N. Ya. (2002). Evenkiyskiy yazyk v tablitsakh [The Evenki language in tables]. St Petersburg : Drofa Press.
- Bulatova, N. Ya. (2015). Emotsional'no-otsenochnye suffiksy imennykh i glagol'nykh form v evenkiyskom yazyke [Emotional-evaluative suffixes of nouns and verbs in Evenki]. *Acta Linguistica Petropolitana. Trudy Instituta lingvisticheskikh issledovaniy RAN* [Acta Linguistica Petropolitana. Transactions of the Institute for Linguistic Studies], 11 (2), 60–75.
- Vasilevich, G. M. (1948). Ocherki dialektov evenkiyskogo (tunggusskogo) yazyka [Essays on dialects of the Evenki (Tungus) language]. Leningrad : Gosuchpedgiz Press.
- Konstantinova, O. A. (1964). Evenkiyskiy yazyk. Fonetika. Morfologiya [The Evenki Language. Phonetics. Morphology]. Moscow – Leningrad : Nauka Press.
- Morozova, O. N., Ivanashko, Yu. P., Protsukovich, E. A., Androsova, S. V., Bulatova, N. Ya., Han Youfeng, Meng Shuxian. (2019). Sopostavitel'nyye kharakteristiki kategorii imeni sushchestvitel'nogo v orochonskom i evenkiyskom yazykakh [Comparative analysis of the noun in Orochon and Evenki]. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika* [Theoretical and Applied Linguistics], 5 (4), 171–181.
- Meng Shuxian. (2017). Obshcheye opisaniye orochonskogo yazyka v Kitaye [General description of the Orochonian language in China]. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika* [Theoretical and Applied Linguistics], 3 (1), 67–86.
- Han Youfeng, Meng Shuxian, Morozova, O. N., Ivanashko, Yu. P., Protsukovich, E. A., Androsova, S. V., Bulatova, N. Ya. (2020 a). Sopostavitel'nyye kharakteristiki mestoimeniy v orochonskom i evenkiyskom yazykakh [Comparing pronouns in Orochon and Evenki]. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika* [Theoretical and Applied Linguistics], 6 (1), 161–171.
- Han Youfeng, Meng Shuxian, Morozova, O. N., Ivanashko, Yu. P., Protsukovich, E. A., Androsova, S. V., Bulatova, N. Ya. (2020 b). Sopostavitel'nyye kharakteristiki kategori y zaloga i vida glagola v orochonskom i evenkiyskom yazykakh [Comparing voice and aspect categories in Orochon and Evenki]. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika* [Theoretical and Applied Linguistics], 6 (4), 136–145.
- Han Youfeng, Meng Shuxian, Morozova O. N., Ivanashko Yu. P., Protsukovich E. A., Androsova S. V., Bulatova N. Ya. (2021). Sopostavitel'nye kharakteristiki kategorii nakloneniya glagola v orochonskom i evenkiyskom yazykakh [Comparing mood category in Orochon and Evenki]. *Teoreticheskaya i prikladnaya lingvistika* [Theoretical and Applied Linguistics], 7 (2), 71–79. doi: 10.22250/24107190_2021_7_2_71_79.
- Hán Yǒufēng (qiǎ jī ěr), Mèng Shūxián, è lún chūn yǔ hàn yǔ duì zhào dú běn / běi jīng. zhōng yāng mín zú xué yuàn chū bǎn shè chū bǎn. 1993 nián. 385 yè [Han Youfeng, Meng Shuxian. (1993). Comparative reader of the Orochon and Chinese. Central publishing house of the Institute for National Minorities].
- Hán Yǒufēng (qiǎ jī ěr), Mèng Shūxián, jiǎn míng è lún chūn yǔ dú běn / hā ěr bīn shì: hēi lóng jiāng jiào yù chū bǎn shè , 2013 nián , 185 yè [Han Youfeng, Meng Shuxian. (2013). Brief reader of the Orochon language. Heilongjiang Province Education Publishing House].
- Hán Yǒufēng (qiǎ jī ěr), Mèng Shūxián, zhōng guó è lún chūn yǔ fāng yán yán jiū / dà bǎn shì: guó lì mín zú xué bó wù guǎn ① rén jiān wén huà yán jiū jī gòu, 2014 nián, 113 yè [Han Youfeng, Meng Shuxian. (2014). The study of the dialects of the Orochon language. Publishing Department of the National Museum of Ethnology, Osaka].
- Hú Zēngyì , è lún chūn yǔ jiǎn zhì / běi jīng: mín zú chū bǎn shè, 1986 nián, 209 yè [Hu Zengyi. (1986). Short description of the Orochon Language. Beijing].
- Hú Zēngyì , è lún chūn yǔ yán jiū mín zú chū bǎn shè 2001 nián [Hu Zengyi. (2001). Studies in the Orochon Language. Minzu Press].
- È lún chūn yǔ cái liào / Hēi hé shì: hēi hé shì mín zú zōng jiào shì wù jú, 2014 nián, 111 yè [Materials on the Orochon language (collection). (2014). Department of Nationalities and Religions of Heihe government].
- Sà Xīróng. Jiǎn míng hàn yǔ è lún chūn yǔ duì zhào dú běn. Mín zú chū bǎn shè, 1981 nián , 71 yè [Sa, Sizhun. (1981). [Sino-Orochonian Comparative Reading. Beijing].